**ภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรมจากเรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร**

**Socio-Cultural Perspectives Reflecting**

**From Short Stories of Chamlomg Fungcholjitr**

พรทิพย์ โพธิ์ทอง[[1]](#footnote-1) และมาโนช ดินลานสกูล[[2]](#footnote-2)

Porntip Pothong1\* and Manoch Dinlansagoon2

**บทคัดย่อ**

บทความนี้นำเสนอการศึกษาพลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมจากเรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร โดยใช้กรอบแนวคิดเรื่องความจริงสาธารณะกับความเป็นจริงส่วนตัว และแนวคิดเรื่องการอ่านกับการตีความแบบอิงโลกภายนอกตัวบท ด้วยวิธีการศึกษาแบบวิจัยเอกสาร (Documentary Research) นำเสนอผลตามแบบพรรณนาวิเคราะห์ ผู้วิจัยศึกษา 2 ประเด็นคือ (1) พลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมที่ปรากฏในเรื่องสั้น ผลการศึกษาพบว่า เรื่องสั้นได้สะท้อนการเปลี่ยนแปลงของเมืองและชนบทใน 2 ลักษณะ คือการเปลี่ยนแปลงสู่ความเป็นเมือง และการเปลี่ยนแปลงสู่ความทันสมัย สะท้อนให้เห็นจากการขยายตัวของเมือง การย้ายถิ่นและการเปลี่ยนแปลงอาชีพของประชากร การแพร่กระจายอิทธิพลของสังคมเมือง การเปลี่ยนแปลงของวิถีชีวิต และการเปลี่ยนแปลงของเทคโนโลยี (2) ผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรม ผลการศึกษาพบว่า เรื่องสั้นได้สะท้อนปัญหาทางสังคมและวัฒนธรรมที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลง ได้แก่ ปัญหาด้านเศรษฐกิจ ปัญหาครอบครัว ปัญหาคุณธรรมจริยธรรม และปัญหาความไม่ปลอดภัยในชีวิตและทรัพย์สิน

**คำสำคัญ:**  เรื่องสั้น จำลอง ฝั่งชลจิตร ภาพสะท้อนสังคมและวัฒนธรรม วรรณกรรมกับสังคม

**Abstract**

This article aims to present the study of social and cultural dynamics appeared in short stories written by Chamlong Fungcholjitr. Conceptual framework was designed by using concepts of public and personal truths, reading and interpreting by referring to the outside context. The research was documentary research. Result was presented by using descriptive analysis. The research studied in 2 main issues. The first issue was social and cultural dynamics appeared in short stories. For the result of this issue, the research shows that the short stories reflects 2 types of change in urban and rural areas which were “Urbanization” and “Modernization”. These changes were reflected in urban expansion, migration and career change, expansion of urban influence, lifestyle change, and technological change. The second issues was effects of social and cultural change. The research show that the short stories reflect social and cultural problems which were cause by the change. These problems were economic problems, family problems, moral and ethical problems and life and asset security problems.

**Keyword**: Short Story, Chamlong Fungcholjitr, Reflection on Society and Culture, Literary Works and Society

บทนำ

เอมิล โซลา นักประพันธ์ชาวฝรั่งเศสกล่าวถึงบทบาทความสัมพันธ์ระหว่างวรรณกรรม สังคม และนักเขียน ไว้ว่า นักเขียนเป็นผู้สะท้อนสังคมในแต่ละยุคสมัยโดยมีวรรณกรรมเป็นเครื่องมือถ่ายทอดปัญหาสังคมและบทบาทของวรรณกรรมมิได้จำกัดอยู่เพียงแต่ชำแหละปัญหาสังคมเท่านั้น หากแต่ได้ขยายขอบเขตเขตไปถึงการปลุกเร้าสังคมโดยใช้งานวรรณกรรมเป็นสื่อกลาง [1] เช่นเดียวกับที่รัญจวน อินทรกำแหง กล่าวว่า วรรณกรรมเปรียบเสมือนกระจกที่สะท้อนภาพชีวิตของสังคมในยุคสมัยต่างๆ สภาพสังคมมีการเปลี่ยนแปลง วิวัฒนาการไปอย่างไร วรรณกรรมก็จะสะท้อนภาพเหตุการณ์เช่นนั้น แต่การสะท้อนภาพทางสังคมของวรรณกรรม ไม่เหมือนกับการบันทึกเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นอย่างตรงไปตรงมา หากแต่เป็นภาพที่สะท้อนจากแนวคิดและประสบการณ์ของผู้เขียน วรรณกรรมจึงย่อมมีความเป็นจริงทางสังคมสอดแทรกอยู่ [2] เรื่องสั้น (short story) เป็นวรรณกรรมประเภทบันเทิงคดีรูปแบบหนึ่งที่เขียนขึ้นจากความคิด ประสบการณ์ และจินตนาการของผู้เขียน ในฐานะที่ผู้เขียนเป็นบุคคลหนึ่งในสังคมย่อมยากที่จะหลีกเลี่ยงอิทธิพบทางสังคม ดังนั้นสภาพสังคมของเปลี่ยนแปลงไปอย่างไร เรื่องสั้นก็จะสะท้อนภาพเหตุการณ์นั้น ตราบใดที่สังคมมีความเคลื่อนไหว วรรณกรรมย่อมต้องเคลื่อนไหวตามไปด้วยเช่นกัน การศึกษาวรรณกรรมประเภทเรื่องสั้นจึงเป็นแนวทางหนึ่งในการศึกษาพลวัตทางสังคมและวัฒนธรรม การศึกษาพลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมจากเรื่องสั้นที่พิมพ์ในปี พ.ศ.2540-2559 ของจำลอง ฝั่งชลจิตร ในครั้งนี้เป็นการศึกษาวรรณกรรมเชิงสังคมโดยการวิเคราะห์ตัวบทภายใต้แนวคิดทางสังคมวิทยาเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรม และแนวคิดเกี่ยวกับบทบาทของวรรณกรรมกับสังคม

จำลอง ฝั่งชลจิตร เป็นนักเขียนที่มีผลงานเป็นที่รู้จักอย่างแพร่หลายโดยเฉพาะงานเขียนประเภทเรื่องสั้นจนกระทั่งได้รับการเรียกขานว่า “ลอง เรื่องสั้น” และเป็นหนึ่งในนักเขียนที่ได้รับรางวัลรพีพร ในปี พ.ศ. 2553 ซึ่งเป็นรางวัลที่ก่อตั้งโดยมูลนิธิรพีพร มอบให้กับนักเขียนที่มีผลงานแสดงชัดเจนว่าเป็นผู้สร้างสรรค์ผลงานเพื่อสังคมมิใช่เพื่อความบันเทิงอย่างเดียว จำลอง ฝั่งชลจิตรเป็นนักเขียนที่ตั้งใจสร้างงานเขียนอย่างต่อเนื่อง ประกอบกับความคิดจากหลากหลายประสบการณ์ จึงสามารถแสดงทัศนะในด้านต่างๆ ของสังคมได้อย่างแนบเนียน ดังที่ ประยอม ซองทอง ได้กล่าวถึงงานเขียนของจำลอง ฝั่งชลจิตรว่า “จำลอง ฝั่งชลจิตร เป็นคนเขียนหนังสือที่ตั้งใจจะเป็นนักเขียน งานของเขามีความเป็นจริงของสังคมรองรับ และจินตนาการที่ผสมผสานเรื่องให้มีคุณค่าขึ้น งานของจำลองหลายชิ้น คือการบันทึกสังคม ซึ่งต่อไปก็คือประวัติศาสตร์ ผลงานของเขาสะท้อนปัญหาสังคมไปตามยุคสมัย และไม่เคยไร้จริยธรรม” [3] จากแนวคิดที่กล่าวว่า วรรณกรรมเป็นภาพสะท้อนสังคมและสังคมเป็นบ่อเกิดของวรรณกรรม จึงเป็นเรื่องที่น่าสนใจว่าเรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร ได้สะท้อนภาพทางสังคมอย่างไรบ้าง ผู้วิจัยจึงมีความสนใจศึกษาพลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมที่ปรากฏอยู่ในเรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร :ซึ่งเป็นการศึกษาการบันทึก “ความจริง” ชุดหนึ่งที่เกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมอันประกอบสร้างขึ้นด้วยนักเขียน ช่วยให้เกิดความเข้าใจเกี่ยวกับสภาพสังคมที่ปรากฏอยู่ในวรรณกรรมในช่วงเวลาใดเวลาหนึ่ง ซึ่งจะทำให้เกิดความเข้าใจในสภาพสังคมไทยมากขึ้น

**วัตถุประสงค์**

บทความนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อนำเสนอผลการศึกษาเรื่อง พลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมที่สะท้อนจากเรื่องสั้นที่พิมพ์ในปี พ.ศ.2540-2559 ของจำลอง ฝั่งชลจิตร

**ขอบเขตของการศึกษา**

การศึกษาครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ใช้ข้อมูลที่เป็นเรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร ที่พิมพ์ในปี พ.ศ. 2540-2559 ระยะเวลา 20 ปี เป็นช่วงระยะเวลาที่ยาวนานพอในการศึกษาความเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นในสังคม ประกอบกับในช่วงระยะเวลาตั้งแต่ปี พ.ศ. 2540 สังคมไทยได้มีการเปลี่ยนแปลงในมิติต่างๆ ทั้งในด้านเศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรมอันเกิดจากปัจจัยทั้งภายในและภายนอก ซึ่งส่งผลกระทบถึงสังคมไทยอย่างต่อเนื่องยาวนานมาจนถึงปัจจุบัน มีหนังสือรวมเรื่องสั้นจำนวน 8 เล่ม ได้แก่ “เมืองน่าอยู่” “คาร์บูธเซล” “น้ำใจยังหาได้” “ลิกอร์พวกเขาเปลี่ยนไป” “เรื่องบางเรื่องเหมาะจะเป็นเรื่องจริงมากกว่า” “ผมกับผมอีกคน (ข้ามให้พ้นหุบเหวแห่งความเกลียดชัง” “เรื่องผมเล่า” และ “เมืองบ้านผม” ประกอบด้วยเรื่องสั้นจำนวนทั้งหมด จำนวน 88 เรื่อง โดยศึกษาใน 2 ประเด็นหลัก คือ พลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมที่ปรากฏในเรื่องสั้น และผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมที่ปรากฏอยู่ในเรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร

**ประโยชน์ที่ได้รับ**

ผลการวิจัยครั้งนี้ช่วยให้ทราบและเข้าใจสภาพการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมจากการศึกษาในมิติของงานวรรณกรรม ซึ่งเป็นการขยายขอบเขตของงานวรรณกรรมประเภทเรื่องสั้นให้กว้างขวางยิ่งขึ้น ผลการศึกษาสามารถใช้เป็นเอกสารอ้างอิงทางวิชาการเกี่ยวกับการศึกษาวิเคราะห์วรรณกรรมประเภทเรื่องสั้น ทำให้ทราบคุณค่าของงานวรรณกรรมโดยเฉพาะในด้านบทบาทของวรรณกรรมกับสังคม และนำไปใช้เป็นแนวทางในการศึกษาวรรณกรรมประเภทอื่นๆ ได้ต่อไป

**วิธีการดำเนินการวิจัย**

การศึกษาครั้งนี้ผู้วิจัยใช้วิธีวิจัยเอกสาร (Documentary Research) โดยดำเนินการตามขั้นตอน ดังนี้

1. การรวบรวมข้อมูล
   1. รวบรวมและศึกษาเรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร ที่พิมพ์ในปี 2540-2559
   2. ศึกษาเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาวิเคราะห์เรื่องสั้น สภาพสังคมและวัฒนธรรม รวมทั้งงานวิจัยที่เกี่ยวข้องเพื่อใช้ประโยชน์และเป็นแนวทางในการศึกษา
2. วิเคราะห์เนื้อหาของตัวบทเพื่อให้เห็นภาพรวมของเรื่องและประเด็นย่อยที่ปรากฏในตัวบท โดยการกำหนดหน่วยของการวิเคราะห์ ประกอบด้วย เนื้อเรื่อง แก่นเรื่อง ตัวละคร โครงเรื่องและเหตุการณ์ในเรื่อง สถานที่หรือฉาก น้ำเสียง และสัญลักษณ์
3. นำข้อมูลที่ได้จากการวิเคราะห์มาตีความแบบอิงกับโลกภายนอกตัวบท หลังจากนั้นจึงเชื่อมโยงระหว่างตัวบทกับบริบททางสังคมและวัฒนธรรม
4. สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ
5. เสนอผลการศึกษาแบบพรรณนาวิเคราะห์

**สรุปผลการวิจัย**

ผลการศึกษาพลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมที่สะท้อนจากเรื่องสั้นที่พิมพ์ในปี.พ.ศ. 2540-2559 ของจำลอง ฝั่งชลจิตร พบว่าเรื่องสั้นได้ฉายภาพความเป็นพลวัตหรือการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมที่เกิดขึ้นในของเมืองและชนบท ซึ่งผู้วิจัยจะนำเสนอผลการศึกษาใน 2 ประเด็นหลัก คือ ลักษณะของการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมของเมืองและชนบท และผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมของเมืองและชนบท ผลการศึกษาสรุปได้ ดังนี้

1. ลักษณะของการเปลี่ยนแปลงทางสังคมของเมืองและชนบท เรื่องสั้นได้แสดงภาพของการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมของเมืองและชนบทใน 2 ลักษณะ คือ การเปลี่ยนแปลงไปสู่ความเป็นเมือง และการเปลี่ยนแปลงไปสู่ความทันสมัย

1.1 การเปลี่ยนแปลงไปสู่ความเป็นเมือง (Urbanization) ในทางสังคมวิทยาได้แบ่งชุมชนออกเป็น 2 ลักษณะ คือ ชุมชนเมืองและชุมชนชนบท การเปลี่ยนแปลงจากชุมชนชนบทไปสู่ความเป็นเมือง แสดงให้เห็นได้จากลักษณะที่สำคัญ เช่น การขยายตัวของเมือง การเคลื่อนย้ายของประชากร รวมไปถึงการแพร่กระจายอิทธิพลของสังคมเมือง [4] จากการศึกษาพบว่า เรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร ได้สะท้อนให้เห็นภาพการเปลี่ยนแปลงของชนบทไปสู่ความเป็นเมือง ดังนี้

1.1.1 การขยายตัวของเมือง การขยายตัวของเมืองทำให้เกิดชุมชนขึ้นใหม่ในเขตชานเมืองที่อยู่อาศัยโดยรอบ มีประชากรอยู่รวมกันมากขึ้น มีความเจริญทั้งด้านสาธารณูปโภคและอุปโภค และเป็นผลทำให้วิถีชีวิตของประชากรเหล่านั้นเปลี่ยนไปสู่วิถีชีวิตแบบเมือง ดังตัวอย่างเรื่อง “ปากซอยหนึ่งหน้าหมู่บ้าน”[5] ของจำลอง ฝั่งชลจิตร สะท้อนภาพการเปลี่ยนแปลงของเมือง ดังนี้

“หมู่บ้านชานเมืองขนาดใหญ่เกือบสามร้อยยูนิต มีห้าซอย ...ซอยหนึ่งอยู่ใกล้ตัวเมือง...ซอยห้าอยู่ท้ายสุดทางตะวันตก ก่อกำแพงติดชายป่าละเมาะ กระนั้นยังใกล้ตัวเมืองมากกว่าหมู่บ้านเกิดใหม่ถัดไปอีกนับสิบหมู่บ้าน บริเวณหมู่บ้านเหล่านี้กลายเป็นชุมชนใหม่ขึ้นแทรกพื้นที่ของชุมชนเก่าของชาวมุสลิมและไทย :ซอยหนึ่งใหญ่และกว้างกว่าอีกสี่ซอย เจ้าของหมู่บ้านเทคอนกรีตกว้างราวยี่สิบเมตร ปากซอยเป็นคอนโดมีเนียมหรูหราร้อยสามสิบห้อง ตอนเช้าตรงปากซอยเป็นแหล่งขายของกิน ถัดไปเป็นอาคารพาณิชย์ ร้านเซเว่น-อีเลฟเว่น และร้านคาราโอเกะ...”

เรื่องสั้นข้างต้นสะท้อนให้เห็นถึงกระแสของความเจริญที่ได้กระจายไปสู่เขตชนบท ซึ่งเห็นได้อย่างชัดเจนจากตัวบทที่ผู้เขียนกล่าวถึงการเปลี่ยนแปลงของหมู่บ้านชานเมืองซึ่งขยายพื้นที่ออกไปนอกเขตเมือง เปลี่ยนสภาพจากที่ดินรกร้างเป็นร้านสะดวกซื้อ อาคารพาณิชย์ หมู่บ้านจัดสรร และการเกิดขึ้นของชุมชนใหม่ที่มีสิ่งอำนายความสะดวกทั้งในด้านสาธารณูปโภค ได้แก่ ถนน มีแหล่งขายของกิน ร้านเซเว่น-อีเลฟเว่น รวมไปถึงร้านคาราโอเกะที่อำนวยความสะดวกด้านอุปโภค ซึ่งในทางสังคมวิทยาถือว่าเป็นลักษณะอย่างหนึ่งของกระบวนการกลายเป็นเมือง

1.1.2 การย้ายถิ่นและการเปลี่ยนแปลงอาชีพของชาวชนบท

พาเลน [6] กล่าวว่า ความเป็นเมืองเป็นเรื่องเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงสัดส่วนของประชากรที่อาศัยอยู่ในเขตเมืองซึ่งเป็นผลมาจากการเคลื่อนย้ายถิ่นฐานเข้าสู่เมืองหรือกล่าวอีกนัยหนึ่งว่าเป็นขบวนการที่ชนบทเปลี่ยนมาเป็นเมืองนั่นเอง การย้ายถิ่นอาจเกิดขึ้นได้หลายรูปแบบ ได้แก่ การย้ายถิ่นตามฤดูการผลิต การย้ายถิ่นในลักษณะของการเดินทางไปกลับเพื่อทำงานในเมือง การย้ายถิ่นจากชนบทสู่เมืองหลวงและเมืองใหญ่ และการย้ายถิ่นจากเมืองสู่ชนบท เรื่องสั้น “ส้มแป้นขี้ม้าต้นเก่ากับชาวบ้านหมก” [7] ของจำลอง ฝั่งชลจิตร ได้กล่าวถึงการย้ายถิ่นของชาวบ้านในชนบท ดังตัวอย่าง

“ราวปี 2535 ชายหญิงชาวบ้านหมกชวนกันออกจากบ้านไปทำงานก่อสร้างในเมือง ขณะนั้นหมู่บ้านจัดสรรเกลื่อนเหมือนดอกเห็ด...ชาวบ้านหมกตื่นตั้งแต่ย่ำรุ่ง หุงข้าวหาปลา กินข้าวเช้า คดข้าวห่อไปกินเที่ยง...เดินเกาะกลุ่มกันไปตั้งแต่น้ำค้างยังจัดบอดหญ้า...ถึงหน้าทำนาบางคนปล่อยให้ที่นารกร้าง บางคนให้คนอื่นเช่าตนเองไปขายแรงงานในเมือง...”

ตัวอย่างของเรื่องนี้ผู้เขียนแสดงให้เห็นภาพชาวบ้านจากหมู่บ้านในเขตชนบทเคลื่อนย้ายเข้าไปทำงานในเขตเมืองที่กำลังเจริญ ในลักษณะของการเคลื่อนย้ายแบบเช้าไปเย็นกลับเพื่อเข้าไปทำงานในเมือง เนื่องจากรายได้จากการทำงานในเมืองสูงกว่า และเป็นปัจจัยดึงดูดให้คนในชนบทซึ่งมีอาชีพทางเกษตรกรรม เปลี่ยนอาชีพจากชาวนากลายเป็นผู้ขายแรงงานโดยให้คนอื่นเช่าที่นาแทน

1.1.3 การแพร่กระจายอิทธิพลของสังคมเมือง

การเปลี่ยนแปลงไปสู่ความเป็นเมืองไม่ได้เปลี่ยนแปลงเฉพาะในมิติของพื้นที่ทางกายภาพแต่เพียงอย่างเดียว แต่หมายรวมถึงการเปลี่ยนแปลงด้านความคิด ค่านิยม และพฤติกรรมตามแบบสังคมเมือง ทำให้สังคมชนบทกลายเป็นสังคมเมืองและมีวิถีชีวิตที่เปลี่ยนแปลงไปสู่ความเป็นเมืองมากขึ้น จากการศึกษาเรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร พบว่าผู้เขียนได้เสนอแนวคิดเกี่ยวกับการแพร่กระจายอิทธิพลของสังคมเมืองใน 3 ลักษณะ คือ การเปลี่ยนแปลงของค่านิยมและความเชื่อ การเปลี่ยนแปลงของขนบธรรมเนียมประเพณี และการเปลี่ยนแปลงของวิถีชีวิตที่เปลี่ยนไปตามสภาพแวดล้อมของเมือง ดังที่ผู้เขียนได้สะท้อนผ่านชาวบ้านหมกซึ่งเดินทางเข้าไปทำงานก่อสร้างในเมือง ความว่า

“ถึงงวดรับเงินค่าจ้างก็ริซื้อเบียร์มาดื่มกัน อาศัยว่าเบียร์ราคาถูก ดื่มง่าย ดื่มแล้วเป็นคนไทยมีหัวใจนักสู้ มีระดับชั้น กว่าซดเหล้าขาว ถึงหน้าทำนาบางคนปล่อยให้นารกร้าง บางคนให้คนอื่นเช่า ตนเองเข้าไปขายแรงงานในเมือง รับเงินค่าแรงครั้งใดก็ชวนกันซื้อเบียร์มาดื่มกินจนติดเบียร์งอมแงม ค่าแรงกลายเป็นค่าเบียร์เสียครึ่งหนึ่ง กลางปี 2541 งานก่อสร้างแทบไม่มีให้ทำ พอหมดงานก็หมดโอกาสดื่มเบียร์ แต่ไม่สามารถลืมรสชาดหวานอมขมของเบียร์ได้ในเวลาอันรวดเร็ว เมื่ออมรซื้อเหล้าขาวไปฝาก น้าชู น้ารมย์ เหล่าชาวนาตกงานต่างวางเฉย...”[8]

เรื่องนี้ผู้เขียนได้สะท้อนถึงการแพร่กระจายอิทธิพลของสังคมเมือง ดังตัวอย่างของชาวบ้านหมกที่เคยดื่มเหล้าขาวแต่เมื่อไปทำงานในเมืองได้เปลี่ยนพฤติกรรมไปดื่มเบียร์ตามรสนิยมของคนเมือง นอกจากนั้นผู้เขียนยังแสดงให้เห็นถึงอิทธิพลของสื่อโฆษณา ดังข้อความว่า “ดื่มแล้วเป็นคนไทยหัวใจนักสู้” ซึ่งส่งผลต่อการเปลี่ยนแปลงค่านิยมดื่มกินของคนในชนบทจนกระทั่งติดเบียร์กันงอมแงม

1.2 การเปลี่ยนแปลงไปสู่ความทันสมัย (Modernization) ลักษณะที่สำคัญของสังคมที่เปลี่ยนแปลงไปสู่ความทันสมัย แนวคิดตามทฤษฎีภาวะทันสมัย (Modernization Theory) ประกอบด้วยการเปลี่ยนแปลงวิถีการดำเนินชีวิตจากแบบเรียบง่ายในสังคมจารีตไปสู่การดำรงชีวิตที่อาศัยความรู้และเทคโนโลยี การเปลี่ยนแปลงระบบการผลิต การเปลี่ยนแปลงทางสังคม เช่น โครงสร้างของครอบครัว ค่านิยมและความเชื่อ เป็นต้น [9] ผลการศึกษาพบว่า เรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร ได้สะท้อนภาพของการเปลี่ยนแปลงไปสู่ความทันสมัยในด้านต่างๆ ที่สอดคล้องกับแนวคิดของทฤษฎีภาวะทันสมัย ได้แก่

1.2.1 การเปลี่ยนแปลงด้านเศรษฐกิจ เรื่องสั้นได้สะท้อนให้เห็นภาพการเปลี่ยนแปลงระบบการผลิตสินค้าภาคการเกษตร ที่ต้องพึ่งพิงระบบการตลาดภายนอกในยุคการค้าเสรีที่เต็มไปด้วยการแข่งขัน ดังตัวอย่างที่ปรากฏ ความว่า

“...ต้นปี 2550 ผู้ส่งออกกล้วยไม้ไทยแทบสิ้นเนื้อประดาตัวเมื่อสินค้าทั้งหมดถูกส่งกลับคืนรัฐมนตรีการค้าของเดนมาร์กกับฮอลแลนด์รวมหัวกันประท้วงกล่าวหาว่ากล้วยไม้ไทยที่ส่งออกไปจำหน่าย แท้จริงเพาะเลี้ยงจากพันธุ์กล้วยไม้ที่เป็นสมบัติของเดนมาร์กกับฮอลแลนด์...รัฐมนตรีการค้าทั้งสองประเทศแถลงข่าวอย่างผยองว่าแม้จะมีความสัมพันธ์ทางการทูตแต่พวกเขาจำต้องรักษาตลาดกล้วยไม้ในยุโรปเพื่อสร้างความยุติธรรมในยุคการค้าเสรีที่อยู่รอดด้วยการแข่งขัน...” [10]

1.2.2 การเปลี่ยนแปลงทางสังคม เรื่องสั้นได้สะท้อนให้เห็น การเปลี่ยนแปลงของวิถีชีวิตของคนในยุคสมัยใหม่ที่ได้รับอิทธิพลจากการเปลี่ยนแปลงทางเทคโนโลยีผนวกกับกระแสโลกาภิวัฒน์ ซึ่งทำให้สังคมเปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็ว ดังตัวอย่างความว่า

“...เหมือนพลัดหลงเข้าไปในฉากร่วมสมัย พร้อมถ่ายทำภาพยนตร์แนวรักหวานประทับใจ โศกเศร้ารันทด อาชญากรรมล้ำยุค แฟนตาซีหรือสยองขวัญ ทุกๆ แนวที่ผู้เขียนบทและฝ่ายฉากแทบไม่ต้องปรับแต่งหรือขยับเลื่อนอุปกรณ์ประกอบใดๆ ให้สิ้นเปลืองงบประมาณ...” [11] โดยที่ผู้เขียนได้เปรียบเทียบให้เห็นถึงความเจริญและทันสมัยของเมืองในเชิงสัญลักษณ์ ให้เห็นว่า ความทันสมัยและการเปลี่ยนแปลงเป็นคล้ายฉากร่วมสมัยในภาพยนตร์ แต่ในความเป็นจริงแล้วคือสิ่งที่เกิดขึ้นจริงในสังคมปัจจุบัน

2. ผลกระทบผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมของเมืองและชนบท

การเปลี่ยนแปลงของเมืองและชนบทที่เกิดขึ้นในลักษณะต่างๆ ได้ส่งผลกระทบที่ก่อให้เกิดปัญหาตามมาหลายด้าน ผลการศึกษาพบว่า เรื่องสั้นได้สะท้อนปัญหาทางสังคมและวัฒนธรรมที่เป็นผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลง ดังนี้

2.1. ปัญหาด้านเศรษฐกิจ เรื่องสั้นที่พิมพ์ในปี พ.ศ. 2540 -2543 ได้สะท้อนภาพปัญหาทางเศรษฐกิจอย่างชัดเจนจากภาวะวิกฤติเศรษฐกิจที่เกิดขึ้นในปี พ.ศ.2540 ซึ่งผู้เขียนได้สะท้อนผ่านปัญหาของตัวละครที่ได้รับผลกระทบจากวิกฤติเศรษฐกิจ ดังตัวอย่างที่ปรากฏในเรื่อง “คาร์บูธเซล” ความว่า “...ข้าพเจ้าไม่เคยนึกมาก่อนว่าจะต้องมายืนขายของรักของหวงทั้งของตัวเองของเมียและของลูก เคยรับเงินเดือนหลายหมื่นอยู่ดีๆ ก็ต้องออกจากงานพร้อมเพื่อนร่วมงานเกือบร้อยคน เพื่อนที่เป็นหัวหน้าข่าวแต่งตัวออกจากบ้านไปทำงานตามปกติโดยไม่บอกเมียและแม่ยายจนกระทั่งเมียไปค้นพบหลักฐานเป็นสมุดจดค่าบริการโทรศัพท์มือถือ เขาสารภาพด้วยน้ำตาว่าตกงานมาร่วมสามเดือนจึงซื้อโทรศัพท์มือถือไปเปิดบริการในซอยเล็กๆ...” [12]

2.2 ปัญหาครอบครัว ในท่ามกลางการเปลี่ยนแปลงของสังคม ครอบครัวซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของสังคมก็มีการเปลี่ยนแปลงไปด้วยเช่นกัน ในประเด็นปัญหาดังกล่าว ผู้เขียนได้สะท้อนให้เห็นผลกระทบที่เกิดขึ้นกับครอบครัวไทย ทั้งในด้านของโครงสร้างของครอบครัว ปัญหาด้านสัมพันธภาพของครอบครัว รวมทั้งปัญหาของเด็กที่ถูกพ่อแม่ทอดทิ้ง ดังตัวอย่างข้อความที่ปรากฏว่า

“...เด็กสาวเรียกป้าแท้ๆว่าแม่ เพราะพ่อที่เป็นตำรวจอุ้มเธอมาฝากปู่ย่ากับป้าตั้งแต่ยังแบเบาะ เธอไม่รับรู้ว่าแม่ที่แท้จริงของเธอเป็นใคร ฝากเธอไว้แล้ว ไม่นานพ่อมีครอบครัวใหม่และมีลูกสาวสองคน พ่อส่งเงินค่านมมาให้สองสามเดือนแรก หลักจากนั้นก็ปล่อยให้เป็นภาระของลุง...”[13]

3. ปัญหาคุณธรรมจริยธรรม ปัจจุบัน เรื่องสั้นได้แสดงให้เห็นปัญหาคุณธรรมจริยธรรมในแง่มุมต่างๆ เช่น การทุจริตคอรัปชั่น ปัญหาอบายมุข และการประพฤติผิดในศีลธรรม ดังตัวอย่างจากเรื่อง “ตอนกลางๆของนวนิยายที่ยังเขียนไม่จบ” ซึ่งสะท้อนให้เห็นปัญหาด้านศีลธรรม ความว่า

“ ส.อบจ.คนนี้ชอบนอนทั้งชุดนักเรียน เครื่องแบบให้ความรู้สึกทางเพศดี จอมมารจำนวนมากชอบชุดนักเรียน...สารภาพตรงๆ เขียนยาก จนมุม เขียนให้ชุดนักเรียนเปื้อนก็ระยำ ให้ถอดก็บัดซบ จะเอาชุดนักเรียนไปวางไว้ตรงไหนถึงจะสะอาดบริสุทธิ์...”[14]

4. ปัญหาความไม่ปลอดภัยในชีวิตและทรัพย์สิน เป็นปัญหาทางสังคมที่ส่งผลต่อความมั่นคงปลอดภัยและคุณภาพชีวิต ซึ่งทำให้บุคคลเกิดการบาดเจ็บ สูญเสียทรัพย์สินหรือชีวิต เช่นการก่ออาชญากรรมในลักษณะต่างๆ การสูญเสียจากอุบัติเหตุ เป็นต้น ดังตัวอย่างที่ปรากฏในเรื่อง “อนาคตของชาติ” ความว่า

“...โทรทัศน์เสนอข่าวสั้นหลังเที่ยง นักโทษเพิ่งออกจากคุก ข่มขืนฆ่าเด็กอนุบาลอายุ 6 ขวบ ตำรวจจับได้หลังเกิดเหตุสองชั่วโมง ขณะเดนคุกกำลังสะลึมสะลือเพราะเมายา ฆาตกรสารภาพหมดเปลือก เข้าคุกเพราะคดีข่มขืนฆ่าเมื่อหกปีที่แล้ว...” [15] เรื่องนี้กล่าวถึงข่าวอาชญากรรมโดยผู้ตกเป็นเหยื่อเป็นเด็กอนุบาลอายุเพียง 6 ขวบเท่านั้น ถูกฆาตกรรมโดยคนร้ายที่อยู่ในอาการเมายาเสพติดและเพิ่งออกจากคุกในคดีเดียวกัน เนื้อเรื่องสื่อความหมายให้เห็นว่าในสังคมปัจจุบันเหตุการณ์ความรุนแรงและความสูญเสีย เป็นความไม่ปลอดภัยในชีวิตที่ผู้เขียนนำเสนอให้เห็นว่าอาจเกิดขึ้นได้เสมอ

**อภิปรายผล**และสรุปผลการวิจัย

จากการศึกษาพลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมที่สะท้อนจากเรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร ที่พิมพ์ในปี พ.ศ. 2540-2559 พบว่าผู้เขียนได้สะท้อนให้เห็นพลวัตหรือการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมใน 2 ประเด็นหลัก คือ การเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมของเมืองและชนบท และ ผลกระทบทางสังคมและวัฒนธรรมที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว โดยในประเด็นของการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมของเมืองและชนบท ผู้เขียนได้สะท้อนให้เห็นการเปลี่ยนแปลงของเมืองและชนบทใน 2 ลักษณะ คือ การเปลี่ยนแปลงไปสู่ความเป็นเมือง ซึ่งได้เปลี่ยนแปลงสภาพของพื้นที่ของชนบท เกิดกระแสการย้ายถิ่นและเปลี่ยนอาชีพของคนชนบทจากภาคการเกษตรสู่การขายแรงงานในภาคอุตสาหกรรม รวมทั้งการเปลี่ยนแปลงของวิถีชีวิต ค่านิยม ความเชื่อและวัฒนธรรม ในประเด็นการเปลี่ยนแปลงไปสู่ความทันสมัย ซึ่งเป็นแสดงให้เห็นถึงการเปลี่ยนแปลงที่ทางเศรษฐกิจ และสังคม เป็นการเปลี่ยนแปลงที่สอดรับกับนโยบายการพัฒนาเมืองศูนย์กลางความเจริญในภูมิภาคให้เป็นฐานเศรษฐกิจเพื่อรองรับการกระจายความเจริญจากส่วนกลางภายใต้แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ 7 (พ.ศ. 2535-2539) และการปฏิรูปการปกครองตามกฎหมายรัฐธรรมนูญ พ.ศ. 2540 ได้ยกฐานะสุขาภิบาลขึ้นเป็นเทศบาลตำบล ส่งผลให้พื้นที่เขตเมืองและสถานการณ์เกี่ยวกับความเป็นเมืองของประเทศไทยมีการเปลี่ยนแปลงอย่างชัดเจน

ในขณะเดียวกันผู้เขียนได้สะท้อนให้เห็นว่า การเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมได้ส่งผลกระทบทางสังคมและวัฒนธรรมหลายด้าน ได้แก่ ปัญหาทางเศรษฐกิจ ปัญหาครอบครัว ปัญหาคุณธรรมจริยธรรม และปัญหาความไม่ปลอดภัยในชีวิตและทรัพย์สิน ซึ่งเป็นปัญหาที่เกิดขึ้นจริงในสังคมไทยในปัจจุบัน นับตั้งแต่สังคมไทยเกิดภาวะวิกฤติเศรษฐกิจ ซึ่งส่งผลให้เกิดปัญหาครอบครัว เช่นครอบครัวแตกแยก ปัญหาคุณธรรมจริยธรรมซึ่งทำให้เกิดการเปลี่ยนแปลงของค่านิยม ความเชื่อ และส่งผลให้เกิดปัญหาคุณธรรมจริยธรรมตามมา

จากการศึกษาเนื้อหาอันเป็นตัวบทของเรื่องสั้นที่ปรากฏในเวลาช่วงที่ศึกษานี้ กล่าวได้ว่าภาพสะท้อนที่ปรากฏในเรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร สอดคล้องกับความเป็นจริงทางสังคม (social reality) และเป็นความจริงสาธารณะ (public truth) ที่ผู้เขียนประกอบสร้างขึ้นใหม่จากจินตนาการและความเป็นจริงส่วนตัว (private reality) ดังนั้น เรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร ที่พิมพ์ในปี พ.ศ.2540-2559 จึงมีบทบาทต่อการนำเสนอพลวัตทางสังคมและวัฒนธรรมซึ่งเป็นความจริงชุดหนึ่งที่ประกอบสร้างขึ้นโดยผู้เขียน และเป็นการสนับสนุนแนวคิดเกี่ยวกับบทบาทของวรรณกรรมกับสังคมในประเด็นที่ว่า วรรณกรรมเป็นเหมือนกระจกสะท้อนภาพความเป็นไปในสังคม เหตุการณ์ในสังคมเปลี่ยนแปลงไปอย่างไร เรื่องสั้นก็จะสะท้อนภาพเช่นนั้น เรื่องสั้นจึงเป็นวรรณกรรมที่มีความเป็นจริงทางสังคมสอดแทรกอยู่ คำตอบที่ได้จากการศึกษาสังคมจากเรื่องสั้นของจำลอง ฝั่งชลจิตร จึงเป็นข้อมูลอีกชุดหนึ่งที่จะช่วยทำความเข้าใจสังคมและวัฒนธรรมในบางแง่มุม

**เอกสารอ้างอิง**

[1] ทัศนีย์ นาควัชระ. (2547). **บทบาทของวรรณกรรมและพันธกิจของนักเขียนในทัศนะของเอมิล โซลา.** กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

[2] รัญจวน อินทรกำแหง. (2539). **วรรณกรรมวิจารณ์** (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพฯ : ต้นอ้อ แกรมมี่.

[3] ประยอม ซองทอง. (2553). **รางวัลรพีพร** (ออนไลน์). สืบค้นเมื่อ 31 มีนาคม 2561, จาก http://www.autoinfor.

co.th/article/82001/

[4] มหาวิทยาลัยแม่โจ้. (ม.ป.ป.). **ความสัมพันธ์ระหว่างชุมชนเมืองและภาค** (ออนไลน์). เชียงใหม่ : มหาวิทยาลัยแม่โจ้. สืบค้นเมื่อ 31 มกราคม 2561, จาก http://coursewares.mju.ac.th : 81/e-learning 50/la471/course\_chapt\_06\_

2.html

[5] จำลอง ฝั่งชลจิตร. (2559). “ปากซอยหนึ่งหน้าหมู่บ้าน (เรื่องเล่าเกี่ยวกับสถานที่) ใน **เมืองบ้านผม.** นครศรีธรรมราช : แมวบ้านสำนักพิมพ์.

[6] **ความรู้เรื่องประชากรและชุมชนเมือง ความเป็นเมือง** (ออนไลน์). สืบค้นเมื่อ 5 พฤษภาคม 2561, จาก <http://www>.wikibooks.org

[7] จำลอง ฝั่งชลจิตร. (2545). “ส้มแป้นขี้ม้าต้นเก่ากับชาวบ้านหมก” ใน **น้ำใจยังหาได้.** กรุงเทพฯ: แพรวสำนักพิมพ์.

[8] **เรื่องเดิม**

[9] วชิรวัชร งามละม่อม. (2558). **ทฤษฎีภาวะทันสมัย** (ออนไลน์)**.** สืบค้นเมื่อ 10 กุมภาพันธ์ 2561, จาก <http://learningofpublic..blogspot.com>

[10] จำลอง ฝั่งชลจิตร. (2545). “สงครามข้าว (เรื่องสำหรับผู้ใหญ่)” ใน **น้ำใจยังหาได้.** กรุงเทพฯ: แพรวสำนักพิมพ์.

[11] จำลอง ฝั่งชลจิตร. (2559). “เคว้งคว้างกลางนาคร (สตูดิโอสยามสแควร์)” ใน **เมืองบ้านผม.** นครศรีธรรมราช : แมวบ้านสำนักพิมพ์.

[12] จำลอง ฝั่งชลจิตร. (2543). “คาร์บูธเซล” ใน **คาร์บูธเซล.** นนทบุรี : สนุกอ่าน.

[13] จำลอง ฝั่งชลจิตร. (2545). “ส้มแป้นขี้ม้าต้นเก่ากับชาวบ้านหมก” ใน **น้ำใจยังหาได้.** กรุงเทพฯ: แพรวสำนักพิมพ์.

[14] จำลอง ฝั่งชลจิตร. (2548). “ตอนกลางๆของนวนิยายที่ยังเขียนไม่จบ” ใน **ลิกอร์พวกเขาเปลี่ยนไป.** กรุงเทพฯ : แพรวสำนักพิมพ์.

[15] จำลอง ฝั่งชลจิตร (2542). “อนาคตของชาติ” ใน **เมืองน่าอยู่.** กรุงเทพฯ : แพรวสำนักพิมพ์.

1. นักศึกษาระดับปริญญาโท คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ สงขลา [↑](#footnote-ref-1)
2. ผศ.ดร. คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ สงขลา [↑](#footnote-ref-2)